

Rydułtowy, dnia 5 lipiec 2023 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

dla usługi obejmującej kupno biletów podróży dla 12 uczestników trzeciej rewizyty studyjnej Promotora Projektu miasta Rydułtowy u Partnera Projektu gminy Øvre Eiker w terminie od 18 września do 21 września 2023 r. w obszarze pn. „Partycypacja społeczna”, w ramach realizacji współpracy bilateralnej związanej z realizacją projektu pn. „W cieniu Szarloty – jak wydobyć potencjał miasta Rydułtowy” finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021, realizowanego w ramach programu „Rozwój Lokalny”.

I. ZAMAWIAJĄCY:

Miasto Rydułtowy
ul. Ofiar Terroru 36,
44-280 Rydułtowy
tel. (32) 453 74 11
um@rydułtowy.pl

II. TRYB UDZIELANIA ZAMÓWIENIA:

1. Niniejsze postępowanie jest zwolnione ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. Zamówienie będzie prowadzone zgodnie z wytycznymi zawartymi w Zarządzeniu Nr 311.BP.ZP.2020 Burmistrza Miasta Rydułtowy z dnia 18.12.2020 r. w sprawie regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości poniżej kwoty 130 000 zł.
3. Zamówienie zostanie sfinansowane z budżetu przedsięwzięcia **PRI-34 Działania studyjne u partnera norweskiego zgodnie**. Budżet współpracy bilateralnej stanowi załącznik nr 3 do Umowy o partnerstwie. Umowa o partnerstwie jest realizowana w związku z realizacją w projekcie pn. „W cieniu Szarloty – jak wydobyć potencjał miasta Rydułtowy”. Umowa w sprawie projektu nr 11/2021/RL finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021 z dnia 16 grudnia 2021 roku.

III. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca kupno biletów podróży dla 12 uczestników trzeciej rewizyty studyjnej Promotora Projektu miasta Rydułtowy u Partnera Projektu gminy Øvre Eiker w terminie od 18 września do 21 września 2023 r. w obszarze pn. „Partycypacja społeczna”, w ramach realizacji współpracy bilateralnej, związanej z realizacją umowy w sprawie projektu nr 11/2021/RL pn. „W cieniu Szarloty – jak wydobyć potencjał miasta Rydułtowy” finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego 2014-2021, realizowanego w ramach programu „Rozwój Lokalny”.
2. Trzecia rewizyta studyjna poświęcona jest tematyce partycypacji społecznej. Ten obszar współpracy bilateralnej jest szczególnie ważny dla miasta Rydułtowy. Zgodnie z załącznikiem nr 1 do umowy o partnerstwie: „... Partycypacja społeczna w Norwegii to kolejny obszar, z którym

Miasto Rydułtowy chce się zapoznać gdyż dotychczas w mieście nie wdrożono skutecznej komunikacji z interesariuszami. Zamierzeniem instytucji jest wdrożenie takich metod, które skutecznie zaktywizują lokalną społeczność tak, aby mieszkańcy chcieli współdecydować o rozwoju miasta przy jednoczesnej odpowiedzialności w tym zakresie. Dobrym przykładem w Norwegii jest „dugnag – wspólna praca, podejmowana najczęściej przez mieszkańców danego osiedla, wykonana bezinteresownie dla dobra ogółu. Prace polegają na sprzątnięciu osiedla, dokonywaniu drobnych napraw, malowaniu itd. Podczas prac przygotowuje się wspólnie przekąski i napoje. Miasto chciałoby uzyskać odpowiedź na pytanie jak tego typu działania wdrożyć u siebie, jak zachęcić mieszkańców? Ponadto intencją miasta jest nabycie wiedzy jak powinna być realizowana współpraca różnych środowisk w mieście, aby miastu zapewnić zrównoważony rozwój społeczny, gospodarczy i środowiskowy ...”

3. Przewidziane są 2 wizyty studyjne w ramach trzeciego obszaru współpracy, czerwiec 2023 r. wizyta Partnera Projektu w Rydułtowach i wrzesień 2023 r. wizyta Promotora Projektu w Øvre Eiker.
4. Uczestnikami wyjazdu studyjnego będzie zespół 12 osób, z czego 10 osób reprezentuje Miasto Rydułtowy, a ponadto zaangażowanych jest w realizację i wdrażanie projektu oraz rozwój miasta. Pozostałe 2 osoby, które będą uczestniczyć w trzeciej rewizycji studyjnej, będą świadczyły usługi ustnego tłumaczenia symultanicznego i konsekwentnego z j. polskiego na j. angielski i z j. angielskiego na j. polski.

IV. SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

A. ZAMÓWIENIE PODSTAWOWE

1. Przelot samolotem w obie strony dla 12 osób:

Polska - Norwegia	Norwegia - Polska
18 wrzesień 2023 r.	21 wrzesień 2023 r.
1) Lot bez przesiadki w klasie ekonomicznej 2) Wylot z: Międzynarodowego Portu Lotniczego Katowice w Pyrzowicach, ul. Wolności 90, 42-625 Ożarówice 3) Przylot do: Portu Lotniczego Oslo – Torp	1) Lot bez przesiadki w klasie ekonomicznej 2) Wylot z: Portu Lotniczego Oslo – Gardermoen 3) Przylot do: Międzynarodowego Portu Lotniczego im. Jana Pawła II Kraków - Balice, ul. Medweckiego 1, 32-083 Balice

2. Szczegółowe zestawienie lotów:

Lp.	Dzień	Wylot z	Przylot do	Godzina wylotu i przylotu	Przesiadki
1	18 wrzesień marca 2023 r.	Polski – Międzynarodowy Port Lotniczy Katowice w Pyrzowicach (kod IATA:KTW)	Norwegii – Port Lotniczy Oslo – Torp (kod IATA:TRF)	6:00-8:00	Brak
2	21 wrzesień 2023 r.	Norwegii – Port Lotniczy Oslo – Torp (kod IATA:TRF)	Polski – Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice (kod IATA: KRK)	21:30-23:40	Brak

3. Rezerwacja miejsc obok siebie dla całego 12 osobowego zespołu trzeciej rewizyty studyjnej.
4. Bilety podrózne powinny obejmować wszelkie opłaty lotniskowe.
5. Bilety podrózne dla wszystkich uczestników powinny obejmować opłatę bagażową, tj. bagaż rejestrowany o wadze co najmniej 20 kg, ponadto bagaż podręczny na pokład samolotu.
6. Zamawiający przekaże najpóźniej w dniu podpisania umowy listę uczestników wraz z danymi kontaktowymi oraz z pozostałymi danymi niezbędnymi do rezerwacji biletów podróжных.
7. Dostarczenie biletów podróжных następuje na koszt i ryzyko Wykonawcy, pocztą elektroniczną lub w miejsce wskazane przez Zamawiającego, w terminie do 5 dni od dnia podpisania umowy.

B. ZAMÓWIENIE OBJĘTE PRAWEM OPCJI

Zamawiający przewiduje zastosowanie prawa opcji, które polegać będzie na tym, iż Wykonawca musi założyć koszt zmiany rezerwacji biletu podróжного dla 1 osoby, w przypadku zmiany uczestnika trzeciej rewizyty studyjnej przed jego realizacją, spowodowanego zdarzeniem losowym. Wykonawca za realizację otrzyma dodatkowe wynagrodzenie w wysokości określonej w formularzu ofertowym. O zamiarze skorzystania z prawa opcji Zamawiający poinformuje Wykonawcę odrębnym pismem. Zamawiający nie ma obowiązku korzystać z prawa opcji. Wykonawcy nie przysługuje prawo roszczeń z tytułu niewykorzystania prawa opcji.

V. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

1. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca ubiegający się o świadczenie usługi będącej przedmiotem zamówienia, spełniał łącznie następujące warunki:
 - 1) posiadał uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,
 - 2) posiadał wiedzę i doświadczenie w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia,

- 3) dysponował odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- 4) znajdował się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

VI. WYKAZ DOKUMENTÓW POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIENIE WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU PRZEZ WYKONAWCĘ

1. Formularz ofertowy, według wzoru na załączniku nr 1 do zapytania ofertowego.
2. Zamawiający na etapie składania ofert obligatoryjnie wymaga od Wykonawcy załączenia do formularza ofertowego **dokumentów wskazujących na połączenia lotnicze, którymi będzie odbywała się podróż** w tym:
 - 1) godzina wylotu 18 września 2023 r. z Polski do Norwegii, port lotniczy w Polsce, linia lotnicza, numer lotu, godzina przylotu do Oslo, port lotniczy w Norwegii, czas lotu,
 - 2) godzina wylotu 21 września 2023 r. z Norwegii, port lotniczy w Norwegii, linia lotnicza, numer lotu, godzina przylotu do Polski, port lotniczy w Polsce, czas lotu.
3. Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz na podstawie art. 5k oraz 5l przepisów obowiązujących od 9 kwietnia 2022r w art. 1 pkt 23 rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1).

VII. TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA

Jeżeli według Wykonawcy oferta będzie zawierała informacje objęte tajemnicą jego przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2020 r., poz. 1913 z późn. zm.) zobowiązany jest on nie później niż w terminie składania ofert wykonać następujące czynności:

- 1) dokonać zastrzeżenia, że wskazane w ofercie informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów wyżej wskazanych, które powinno przyjąć następującą formę graficzną (muszą być oznaczone klauzulą NIE UDOSTĘPNIAC – TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA i zostać umieszczone na końcu oferty,
- 2) złożyć na formularzu oferty lub w odrębnym piśmie wyjaśnienia, z których wynikać będzie, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, ciężar dowodu spoczywa na Wykonawcy,

VIII. TERMIN REALIZACJI UMOWY

Umowa na realizację przedmiotu zamówienia obowiązywać będzie od dnia podpisania umowy do dnia zrealizowania przedmiotu zamówienia, tj. do 21 września 2023 r.

IX. KRYTERIUM OCENY OFERT

1. Ocenie podlegały będą oferty niepodlegające odrzuceniu.
2. Jedynym kryterium wyboru oferty będzie cena.

X. OPIS SPOSOBÓW OBLICZANIA CENY

1. Kryterium wyboru oferty:

- 1) 100% cena,

2) przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający kierować będzie się kryterium 100% ceną, jaką Wykonawca zaproponuje za realizację całości przedmiotu zamówienia. Przez całość zamówienia Zamawiający rozumie zamówienie w zakresie podstawowym i prawo opcji.

Cena jest ceną ryczałtową za przedmiot zamówienia, rozumianą jako cenę za 12 biletów lotniczych i koszt zmiany rezerwacji biletu podróznego dla 1 osoby, podaną w PLN z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Cena powinna uwzględniać wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.

2. Oferta powinna obejmować:

1) całość zamówienia:

- a) cenę całościową za wykonanie przedmiotu zamówienia obejmującą zamówienie w zakresie podstawowym i prawo opcji,
- b) Wykonawca przy podawaniu ceny całościowej za zamówienie powinien dokonać sumowania poniższych pkt 2 i 3.

2) zamówienie w zakresie podstawowym:

- a) cenę brutto/netto za 12 biletów lotniczych,

3) w zakresie zamówienia objętego prawem opcji:

- a) koszt zmiany rezerwacji biletu podróznego dla 1 osoby, w przypadku zmiany uczestnika drugiej rewizyty studyjnej przed jego realizacją, spowodowanego zdarzeniem losowym.

3. Przez cenę należy rozumieć cenę w rozumieniu ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług z uwzględnieniem podatku VAT naliczonym zgodnie z obowiązującymi w terminie składania ofert przepisami.

XI. MIEJSCE, TERMIN I SPOSÓB ZŁOŻENIA OFERTY

1. Oferta powinna zostać złożona **w formie elektronicznej lub papierowej** na załączonym formularzu ofertowym (załącznik nr 1).
2. Wymaga się, aby wszystkie dokumenty składające się na kompleksową ofertę były opatrzone podpisem osoby lub osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy. Dokumenty należy składać w formie oryginału lub kopii potwierdzonej przez Wykonawcę za zgodność z oryginałem. W przypadku poświadczenia za zgodność z oryginałem kopii dokumentów przez osoby nie wymienione w dokumencie rejestracyjnym Wykonawcy, należy do oferty dołączyć

stosowne pełnomocnictwo. Pełnomocnictwo powinno być przedstawione w formie oryginału lub poświadczone za zgodność kopii przez notariusza.

3. Ofertę w formie elektronicznej należy złożyć na adres e-maili: um@rydutowy.pl.
4. Ofertę w formie pisemnej należy złożyć w zamkniętej, nieprzezroczystej kopercie, z dopiskiem **Oferta na usługę obejmującą sprzedaż biletów podróży dla 12 uczestników trzeciej rewizyty studyjnej Promotora Projektu miasta Rydułtowy u Partnera Projektu gminy Øvre Eiker w kancelarii Urzędu Miasta, przy ulicy Ofiar Terroru 36, 44-280 Rydułtowy. Obowiązuje data wpływu oferty do Urzędu Miasta Rydułtowy.**
5. Dopuszcza się możliwość wysłania oferty pocztą, uwzględniając zapisy ppkt 4, przy czym za termin złożenia oferty uznaje się datę jej wpływu do siedziby Zamawiającego.
6. **Oferty należy składać do dnia 10.07.2023 r. do godz. 12:00.**

XII. WYKLUCZENIE WYKONAWCY Z POSTĘPOWANIA W ZWIĄZKU Z KONFLIKTEM NA UKRAINIE

1. Na podstawie art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych wyklucza się:
 - a) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
 - b) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;
 - c) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust.1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.
2. Na mocy przepisu obowiązującego od 9 kwietnia 2022r w art. 1 pkt 23 rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1), dodane zostały przepisy art. 5k oraz 5l:

- a) zgodnie z art. 5l „Zakazuje się udzielania bezpośredniego lub pośredniego wsparcia, w tym udzielania finansowania i pomocy finansowej lub przyznawania jakichkolwiek innych korzyści w ramach programu Unii, Euratomu lub krajowego programu państwa członkowskiego oraz umów w rozumieniu rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046, na rzecz jakichkolwiek osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji, które w ponad 50 % są własnością publiczną lub są pod kontrolą publiczną,
- b) przepisy art. 5k ustanawiają zakaz udziału rosyjskich wykonawców w zamówieniach publicznych i koncesjach udzielanych we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej. Instytucja Zarządzająca zwraca uwagę, iż przesłanki te mają również zastosowanie do podwykonawców, dostawców i podmioty, na których zdolności wykonawca lub koncesjonariusz polega, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia lub koncesji.

XIII. INFORMACJA O ZAKAZIE UDZIELANIA ZAMÓWIEŃ PODMIOTOM POWIĄZANYM KAPITAŁOWO LUB OSOBOWO Z ZAMAWIAJĄCYM

1. W celu uniknięcia konfliktu interesów, w przypadku udzielania zamówienia zgodnie z procedurą opisaną w Wytycznych w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG na lata 2014-2021 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2014-2021:
 - a) Beneficjent/partner projektu nie będący zamawiającym w rozumieniu Pzp nie może udzielić zamówienia podmiotom powiązanim z nim kapitałowo lub osobowo, przez co rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem/partnerem projektu lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta/partnera projektu lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta/partnera projektu czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na: uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez Operatora Programu, pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika, pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności w wyborze Wykonawcy, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
 - b) Operator Programu może wyrazić zgodę na udzielenie zamówienia pomimo wystąpienia przesłanek, o których mowa powyżej. Po wszczęciu postępowania zgoda może zostać udzielona wyłącznie w przypadku, gdy zamawiający zastrzegł taką możliwość w ogłoszeniu;
 - c) w przypadku Operatora Programu/beneficjenta/partnera projektu będącego zamawiającym w rozumieniu Pzp określony w lit. a zakaz powiązań kapitałowych lub

osobowych z Wykonawcą dotyczy wyłącznie osób wykonujących w imieniu Operatora Programu beneficjenta/partnera projektu czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy.

XIV. SPOSÓB KOMUNIKACJI

Osobą upoważnioną do kontaktu z Wykonawcami jest:

Ewelina Francuz

Biuro ds. Rozwoju Lokalnego

Urząd Miasta Rydułtowy

ul. Ofiar Terroru 36, 44-280 Rydułtowy

tel. 32 4537476,

kontakt e-mail: efrancuz@urząd.rydułtowy.pl

XV. ZAWIADOMIENIE O WYNIKU POSTĘPOWANIA

Niezwłocznie po otwarciu ofert, Zamawiający dokona oceny ofert pod względem formalnym i merytorycznym oraz dokona wyboru Wykonawcy. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta będzie najkorzystniejsza z punktu widzenia kryterium oceny ofert. Zamawiający powiadomi wszystkich uczestników o wynikach postępowania, zaś wybranemu Wykonawcy wyznaczony zostanie dodatkowo termin i sposób podpisania umowy.

Spis załączników:

Załącznik nr 1 Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 Klauzula informacyjna RODO

Załącznik nr 3 Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz na podstawie art. 5k oraz 5l przepisów obowiązujących od 9 kwietnia 2022r w art. 1 pkt 23 rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1).

Załącznik nr 4 Projekt umowy